

Le petit malade

PERSONNAGES

LE MÉDECIN

MADAME (la mère)

TOTO

LE MÉDECIN, *le chapeau à la main* –
C'est ici, Madame, qu'il y a un petit
malade ?

MADAME – C'est ici, Docteur ; entrez
donc. Docteur, c'est pour mon petit
garçon. Figurez-vous, ce pauvre mignon,
je ne sais pas comment ça se fait, depuis
ce matin tout le temps il tombe.

LE MÉDECIN – Il tombe !

MADAME – Tout le temps ; oui, Docteur.

LE MÉDECIN – Par terre ?

MADAME – Par terre.

étrange :
bizarre, inhabituel

LE MÉDECIN – C'est étrange, cela. Quel âge a-t-il ?

MADAME – Quatre ans et demi.

quand le diable
y serait :
même si le diable
y était pour
quelque chose
(événement
considéré comme
impossible)

LE MÉDECIN – Quand le diable y serait, on tient sur ses jambes, à cet âge-là ! Et comment ça lui a-t-il pris ?

trotter :
marcher
à petits pas

un bas :
une longue
chaussette très
serrée qui remonte
au-dessus du genou

une culotte :
un pantalon qui
s'arrête au-dessus
des genoux

MADAME – Je n'y comprends rien, je vous dis. Il était très bien hier soir et il trottait comme un lapin à travers l'appartement. Ce matin, je vais pour le lever, comme j'ai l'habitude de faire. Je lui enfille ses bas, je lui passe sa culotte, et je le mets sur ses jambes. Pouf ! il tombe !

LE MÉDECIN – Un faux pas, peut-être.

faire un faux pas :
trébucher

MADAME – Attendez !... Je me précipite ; je le relève... Pouf ! il tombe une seconde fois. Étonnée, je le relève encore... Pouf ! par terre ! et comme ça sept ou huit fois de suite. Bref, Docteur, je vous le répète, je ne sais pas comment ça se fait, depuis ce matin, tout le temps il tombe.

LE MÉDECIN – Voilà qui tient du merveilleux. Je puis voir le petit malade ?

MADAME – Sans doute.

Elle sort, puis reparait tenant dans ses bras le gamin. Celui-ci arbore sur ses joues les couleurs d'une extravagante bonne santé. Il est vêtu d'un pantalon et d'une blouse lâche, empesée de confitures séchées.

arborer :
montrer de façon
évidente
tâche :
qui n'est pas serré
empesé :
rendu raide

LE MÉDECIN – Il est superbe, cet enfant-là !... Mettez-le à terre, je vous prie.

La mère obéit. L'enfant tombe.

LE MÉDECIN – Encore une fois, s'il vous plaît.

Même jeu que ci-dessus. L'enfant tombe...

MADAME – Encore.

Troisième mise sur pieds, immédiatement suivie de la chute du petit malade qui tombe tout le temps.

LE MÉDECIN, rêveur – C'est inouï. (*Au petit malade, que soutient sa mère sous les bras.*) Dis-moi, mon petit ami, tu as du bobo quelque part ?

TOTO – Non, Monsieur.

LE MÉDECIN – Cette nuit, tu as bien dormi ?

TOTO – Oui, Monsieur.

LE MÉDECIN – Et tu as de l'appétit, ce matin ? Mangerais-tu volontiers une petite sousoupe ?

TOTO – Oui, Monsieur.

LE MÉDECIN – Parfaitement. C'est de la paralysie.

MADAME – De la para !... Ah Dieu !

Elle lève les bras au ciel. L'enfant tombe.

LE MÉDECIN – Hélas ! oui, Madame. Paralysie complète des membres inférieurs. D'ailleurs, vous allez voir vous-même que les chairs du petit malade sont frappées d'insensibilité absolue. (*Tout en parlant, il s'est approché du gamin et il s'apprête à faire l'expérience indiquée, mais tout à coup...*) Ah çà, mais... ah çà, mais... ah çà, mais... (*Puis éclatant.*) Eh ! sacrédié, Madame, qu'est-ce que vous venez me chanter avec votre paralysie ?

inouï :
incroyable

du bobo :
du mal
(langage enfantin)

la paralysie :
l'immobilité
des membres
due à un accident
ou à une maladie

les chairs :
les muscles
absolu :
complet

sacrédié :
juron
chanter :
raconter
des mensonges

MADAME – Mais, Docteur...

LE MÉDECIN – Je le crois bien, tonnerre de Dieu, qu'il ne puisse tenir sur ses pieds... Vous lui avez mis les deux jambes dans la même jambe du pantalon !

L'appendicite

PERSONNAGES

LE DOCTEUR

LE MONSIEUR

L'APACHE

LE CHIRURGIEN DE SERVICE

LE PRÉSIDENT

un apache :
un voyou
(mot d'argot)

PREMIER ACTE

Chez le Docteur.

LE DOCTEUR – Il n'y a pas à s'y tromper :
cher Monsieur, vous avez l'appendicite.

l'appendicite :
inflammation
de l'appendice,
petit organe
qui prolonge
le gros intestin et
que l'on enlève s'il
devient douloureux

LE MONSIEUR, s'effondrant – Seigneur,
ayez pitié de moi !

s'effondrer :
être anéanti,
désespéré